OLTRENERO

x Nerosicilia

Stone, fire, memory.

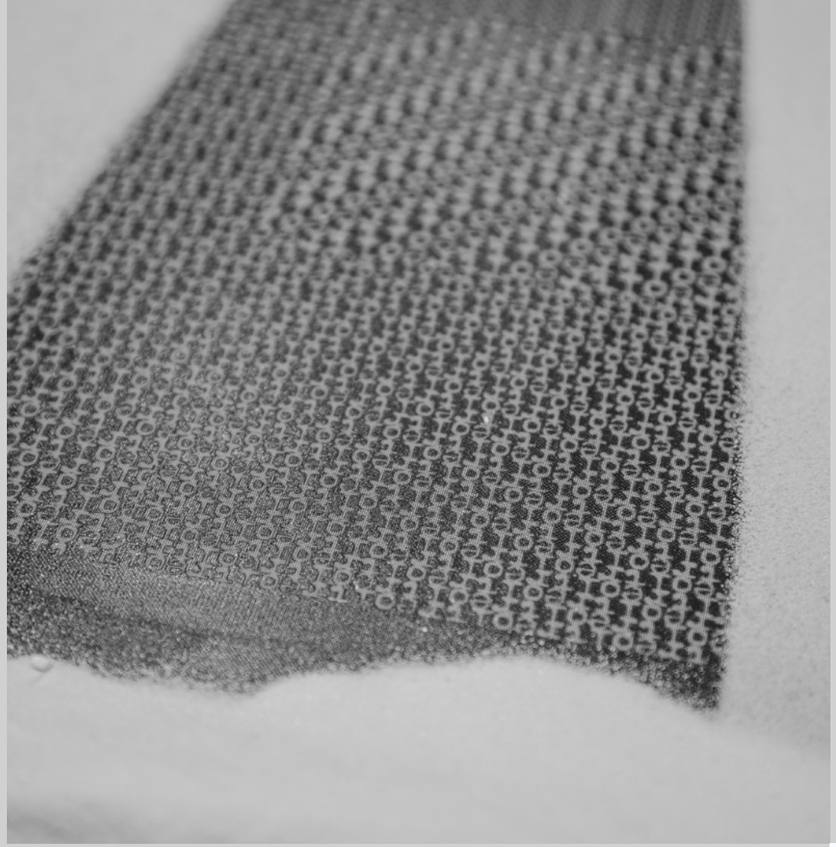
Pietra, fuoco, memoria.

Mirage, together with Atelier, is redefining the concept of material in contemporary architecture, expanding its language beyond ceramics to embrace a new expressive dimension, without betraying its identity.

If until now the Atelier Mirage project has voiced the vision of international designers, architects and artists, today the journey is enriched with the inclusion of an even deeper and more authentic dimension: that of Italian authenticity and craftsmanship.

Mirage, che con Atelier ridefinisce il concetto di materia nell'architettura contemporanea, ampliando il proprio linguaggio oltre la ceramica per abbracciare una nuova dimensione espressiva, senza tradire la propria identità.

Se fino a oggi il progetto Atelier Mirage ha dato voce alla visione di designer, architetti e artisti internazionali, oggi il percorso si arricchisce con l'inserimento di una dimensione ancora più profonda e autentica: quella dell'autenticità e dell'artigianalità italiana.



Oltrenero stems from the partnership between Mirage and Nerosicilia, an authentic design maison, a creative laboratory that is much more than a simple production site: it is a thinker of matter, a designer who does not design on paper, but directly on stone. A collective of artists, artisans and designers who for years have creatively explored the expressive potential of Sicilian stones, transforming them into surfaces that speak the language of contemporary design.
Here, processing is never mere execution, but a conscious design act. Every engraving, every nuance, every volume arises from a dialogue between thought and gesture, between technique and intuition. The stone is not simply cut and worked: it is interpreted, listened to and taken beyond its structural function to become surface, story and, ultimately, expressiveness.

Oltrenero nasce dalla collaborazione tra Mirage e Nerosicilia, un'autentica maison di design, un laboratorio creativo che è molto più di un semplice luogo di produzione: è un pensatore della materia, un designer che non progetta su carta, ma direttamente sulla pietra. Un collettivo di artisti, artigiani e progettisti che da anni esplora creativamente le potenzialità espressive delle pietre siciliane, trasformandole in superfici che parlano il linguaggio del design contemporaneo.
Qui, la lavorazione non è mai semplice esecuzione, ma un atto progettuale consapevole. Ogni incisione, ogni sfumatura, ogni volume nasce da un dialogo tra pensiero e gesto, tra tecnica e intuizione. La pietra non viene solo tagliata e semplicemente lavorata: viene interpretata, ascoltata e portata oltre la sua funzione strutturale per diventare superficie, racconto e infine espressività.

The culture of material that sculpts design.

Cultura della materia che scolpisce il design.

“

A knowledge that originates from the land, refined through time, a design stroke that is not just innovation, but a return.

Un sapere che nasce dal territorio e si affina nel tempo,
un gesto progettuale che non è solo innovazione,
ma un ritorno consapevole alle radici.

”

Oltrenero is a decorative project that explores the malleability of stone, a true journey that traverses the material itself. It goes beyond the processing of lava stone alone to embrace the entire spectrum of native Sicilian stones, from Pietra Pece to Comiso and Ragusa stone, investigating their expressive potential through artisanal processes and heat treatments.

The result is a collection of unprecedented, three-dimensional surfaces with surprising textured depth, redefining the dialogue between nature, design stroke and innovation.

Oltrenero è un progetto decorativo che esplora la plasmabilità della pietra, un vero e proprio viaggio che attraversa la materia stessa. Va oltre la lavorazione della sola pietra lavica per abbracciare l'intero spettro delle pietre autoctone siciliane, dalla pietra pece alla pietra di Comiso e di Ragusa, indagandone il potenziale espressivo attraverso processi artigianali e trattamenti termici.

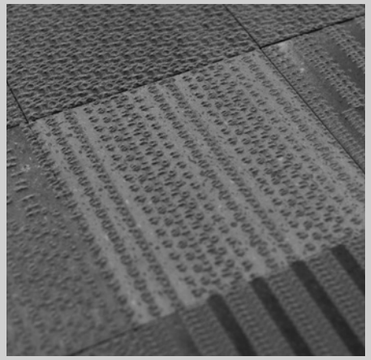
Il risultato è una collezione di superfici inedite, tridimensionali, dalla profondità materica sorprendente, che ridefiniscono il dialogo tra natura, gesto progettuale e innovazione.

Beyond the concept of absolute black.

Oltre il concetto di nero assoluto.

If lava stone is born grey, it is fire that determines its colour. As it solidifies, magma forms slabs of natural hues ranging from light grey to dark grey. Through a high-temperature annealing process, the stone undergoes a chromatic metamorphosis, simulating the original volcanic conditions. Depending on the temperature – which can vary from 1000 to 1300 °C – the surface evolves from natural grey to the most intense anthracite, reaching absolute black, lending the material a novel visual identity.

Se la pietra lavica nasce grigia, è il fuoco a determinarne il colore. Il magma, solidificandosi, forma lastre di tonalità naturali che vanno dal grigio chiaro al grigio scuro. Attraverso un processo di ricottura ad alte temperature, la pietra subisce una metamorfosi cromatica, simulando le condizioni vulcaniche originarie. A seconda della temperatura – che può variare dai 1000 ai 1300°C – la superficie evolve dal grigio naturale fino all'antracite più intenso, fino a raggiungere il nero assoluto, restituendo alla materia una nuova identità visiva.



Wall
Tabulate OL 03
200x200 | 8”x8” ⧗ 10 mm
80x200 | 3”x8” ⧗ 10 mm
30x200 | 1”x8” ⧗ 20 mm

Floor
ELYSIAN TRAVERTINI
Travertino Light Cross EY 13 SP SQ
800x800 | 31½”x31½”

Oltrenero is a chromatic exploration and a manifesto of Sicilian craftsmanship. Here, stone is not merely transformed, but interpreted, revealing the geological memory of the territory through textures, engravings, and reflections. Each surface becomes an architectural sign, an expression of experience and innovation that engage in dialogue with the material.

Oltrenero è un’esplorazione cromatica e un manifesto dell’artigianalità siciliana. Qui, la pietra non è solo trasformata, ma interpretata, rivelando la memoria geologica del territorio attraverso texture, incisioni e riflessi. Ogni superficie diventa un segno architettonico, espressione di esperienza e innovazione che dialogano con la materia.

The fusion of stone and recycled glass: a sustainable encounter.

La fusione tra pietra e vetro riciclato: un incontro sostenibile.

OLTRENERO introduces an innovative process in which material is renewed through a responsible approach. In certain processes, glossy relief effects and iridescent details are achieved by applying molten recycled glass, which fuses with the surface of lava stone through high-temperature artisanal treatments.
This glass is sourced from recycled old TV and PC monitors, transformed into a raw material that enriches the surfaces with unique and unexpected effects.
A fusion of nature and technology, memory and innovation—defining a new paradigm of architectural decoration with full respect for the environment.

OLTRENERO introduce un processo innovativo in cui la materia si rinnova attraverso un approccio responsabile. In alcune lavorazioni, effetti lucidi a rilievo e dettagli cangianti vengono ottenuti attraverso l'applicazione di vetro riciclato fuso, che si fonde con la superficie della pietra lavica attraverso trattamenti artigianali ad alte temperature.
Questo vetro proviene dal riciclo di vecchi monitor TV e PC, trasformato in una materia prima che arricchisce le superfici con effetti unici e inaspettati.
Un incontro tra natura e tecnologia, tra memoria e innovazione, che definisce un nuovo paradigma della decorazione architettonica rispettando l'ambiente.

Wall
Echi OL 03
200x200 | 8"x8" ⌶ 10 mm

Floor
IZUMI Nocciola Selezionato IZ 04 SP SQ
200x1200 | 8"x48"

Wall
Outrelave Nero OL 02
200x200 | 8”x8” ⧖ 10 mm

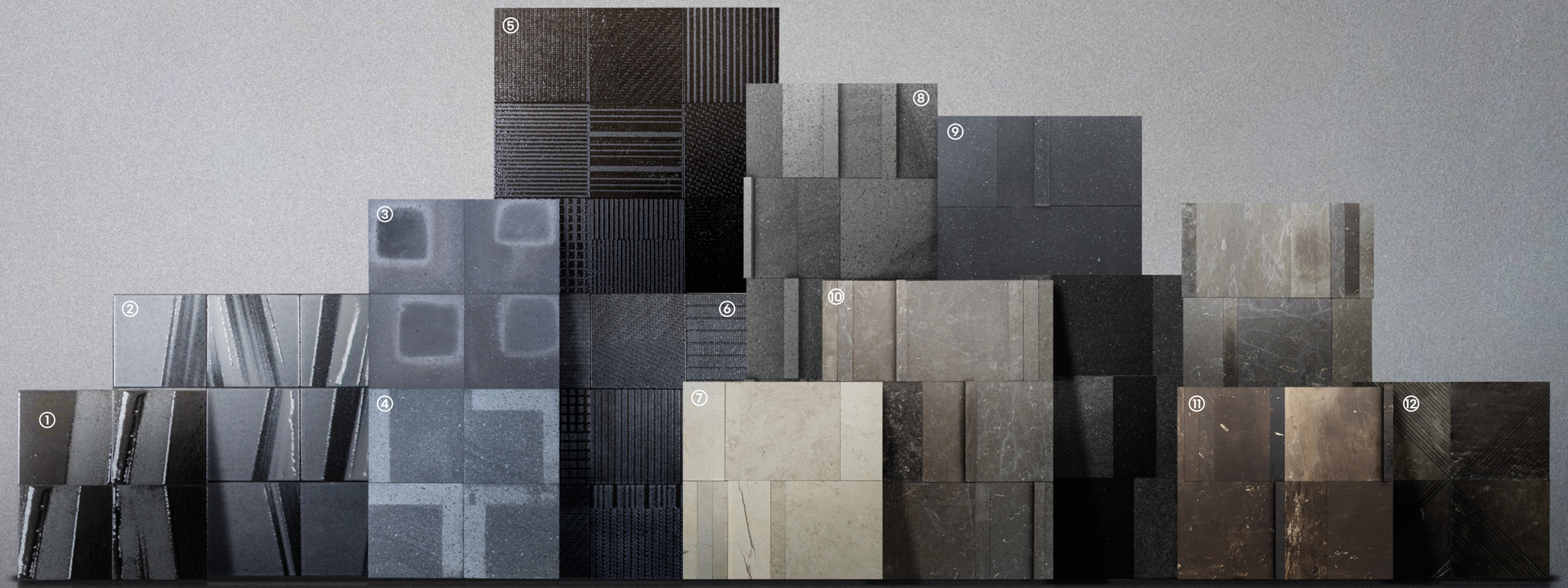
Wall
Alone OL 03
200x200 | 8”x8” ⧖ 10 mm

Floor
NYUMA Torchin NY 03 NAT SQ
600x1200 | 24”x48”

Oltrenero unfolds in six decorative interpretations, the result of manual processing that enhances the authentic materiality of Sicilian stones.
A dialogue between tradition and experimentation, in which artisanal intervention transcends the concept of absolute black to explore new material and chromatic depths. Shapes, textures, reflections and flame patterns overlap in a sophisticated balance between human workmanship and natural power, giving rise to surfaces capable of blending harmoniously with the language of the most current architecture:

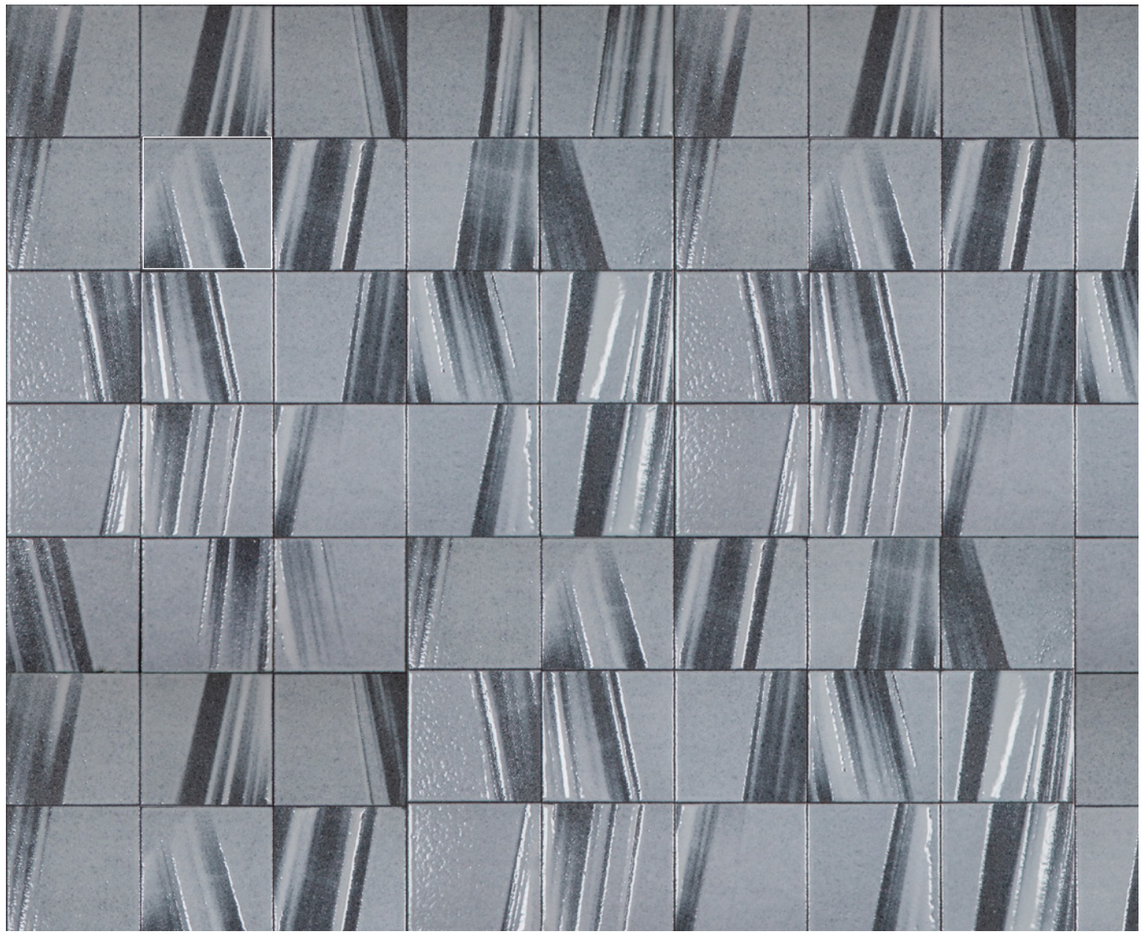
Oltrenero si declina in sei interpretazioni decorative, frutto di una lavorazione manuale che esalta la matericità autentica delle pietre siciliane.
Un dialogo tra tradizione e sperimentazione, in cui l'intervento artigianale supera il concetto di nero assoluto per esplorare nuove profondità materiche e cromatiche. Forme, texture, riflessi e fiammature si sovrappongono in un equilibrio sofisticato tra gestualità umana e potenza naturale, dando vita a superfici capaci di fondersi armoniosamente con il linguaggio dell'architettura più attuale:

① **Outrelave Grigio**
② **Outrelave Nero**
③ **Alone**
④ **Echi**
⑤ **Poems Nero**
⑥ **Poems Bianco**
⑦ **Tabulate Bianco Pece**
⑧ **Tabulate Enne 1**
⑨ **Tabulate Enne 2**
⑩ **Tabulate Grigio Pece**
⑪ **Tabulate Nero Pece**
⑫ **Between**



Outrelave Grigio
OL 01

200x200 8”x8” 10 mm

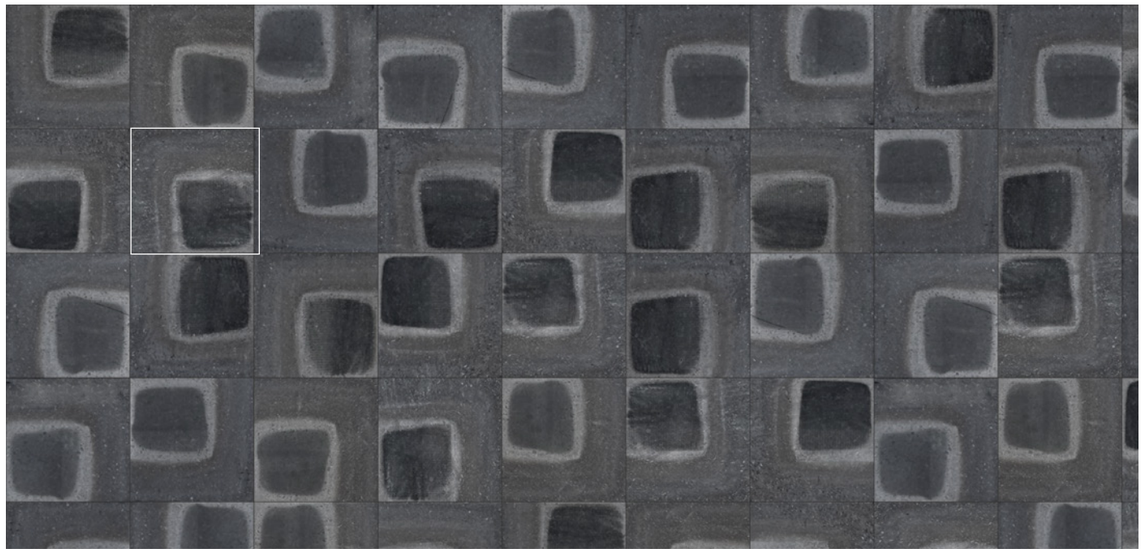


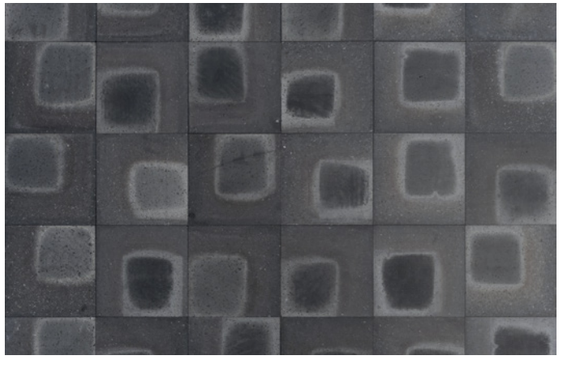
Outrelave Nero
OL 02

200x200 8”x8” 10 mm

Alone
OL 02

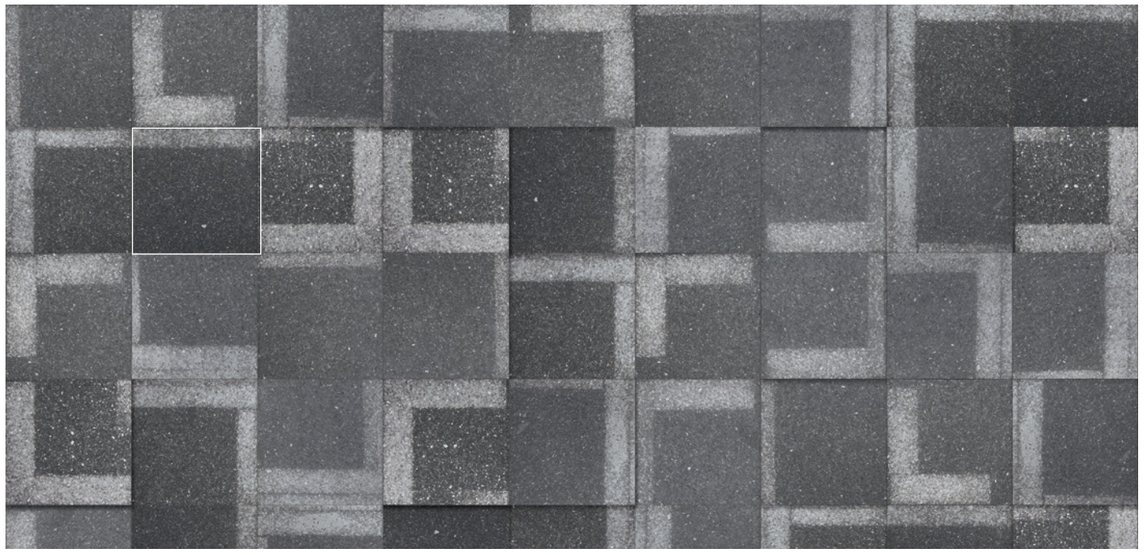
200x200 8”x8” 10 mm

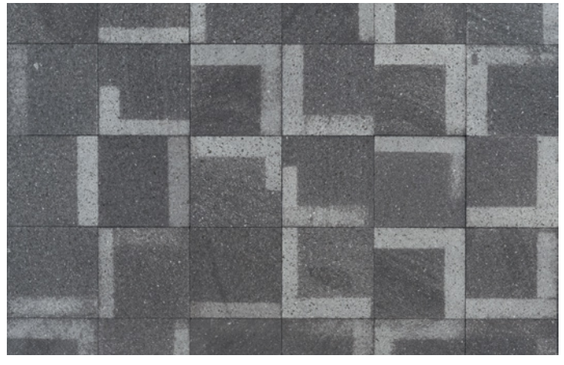




Echi
OL 02

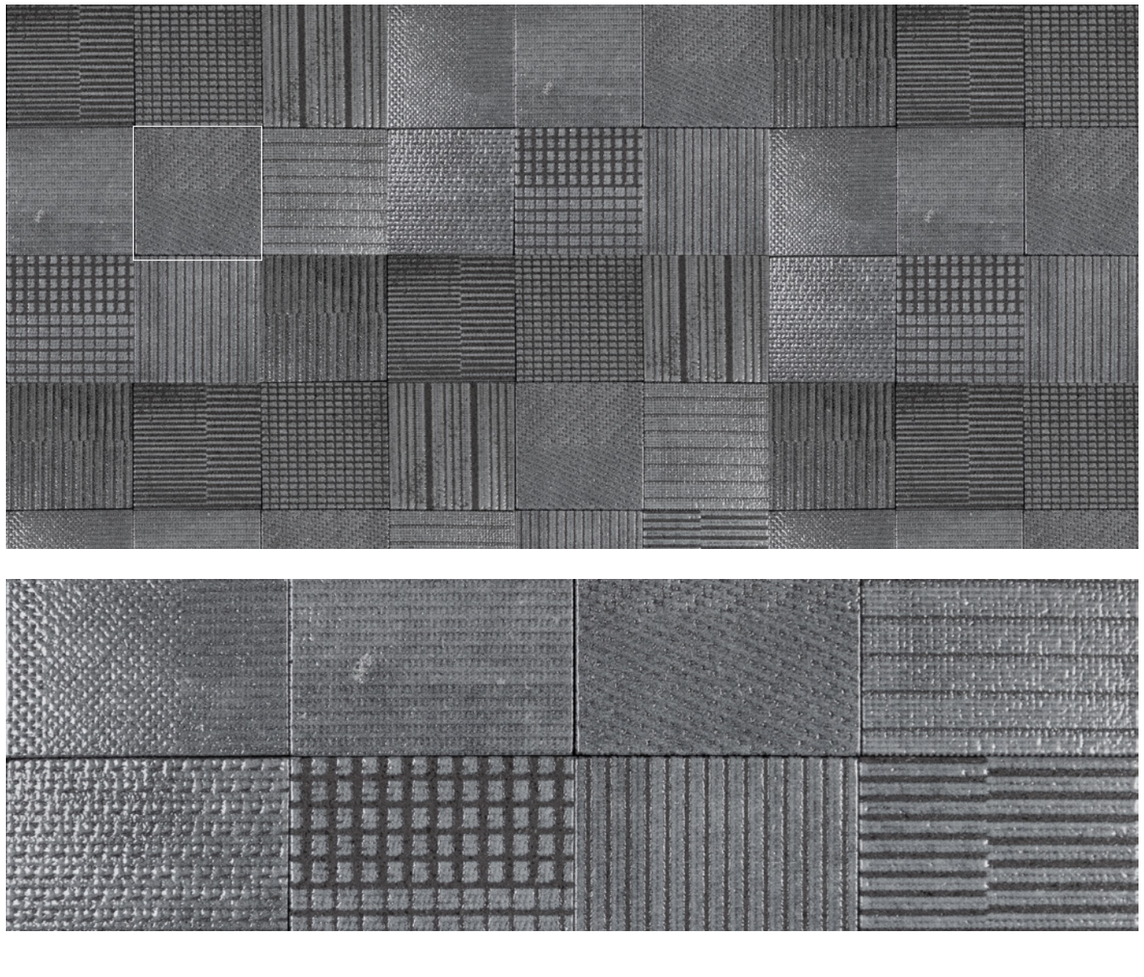
200x200 8”x8” 10 mm





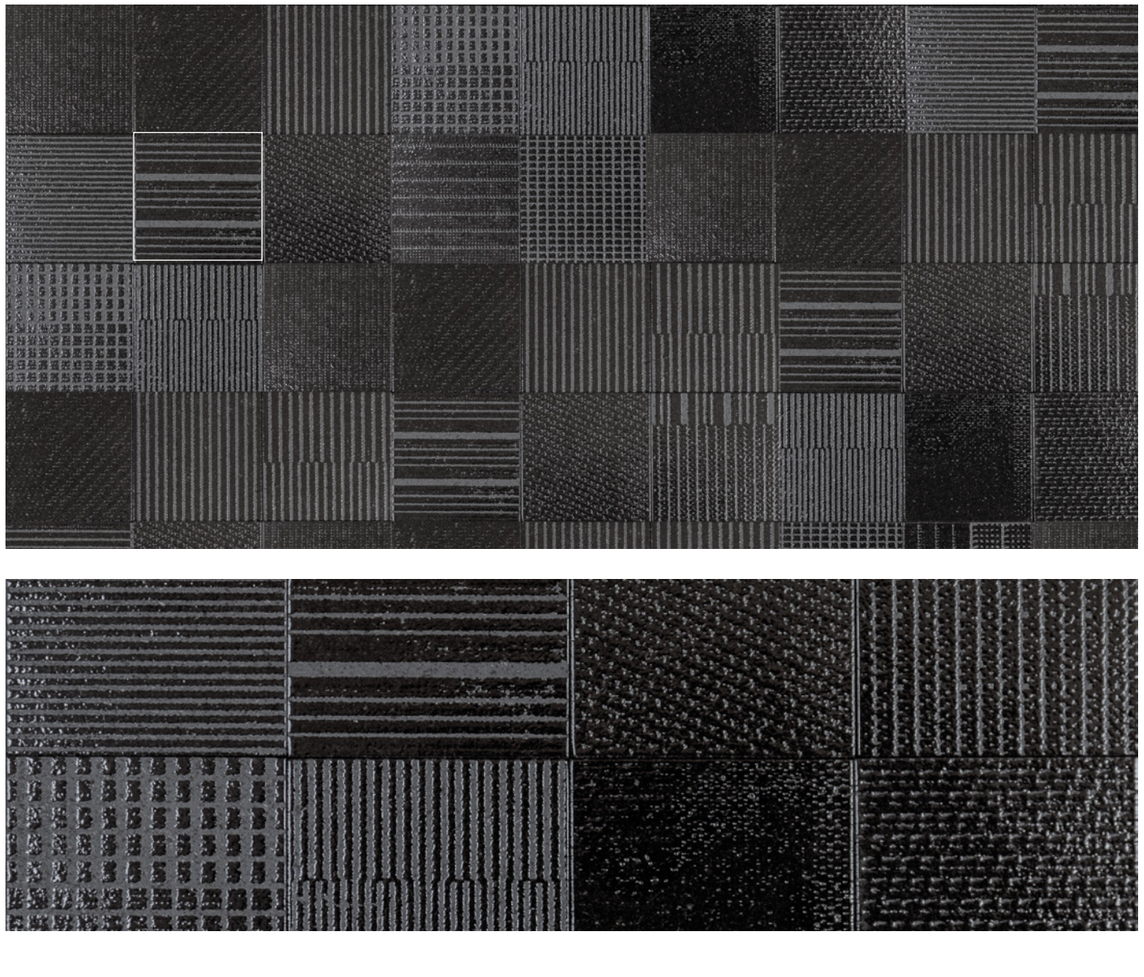
Poems Bianco
OL 05

200x200 8”x8” 10 mm



Poems Nero
OL 05

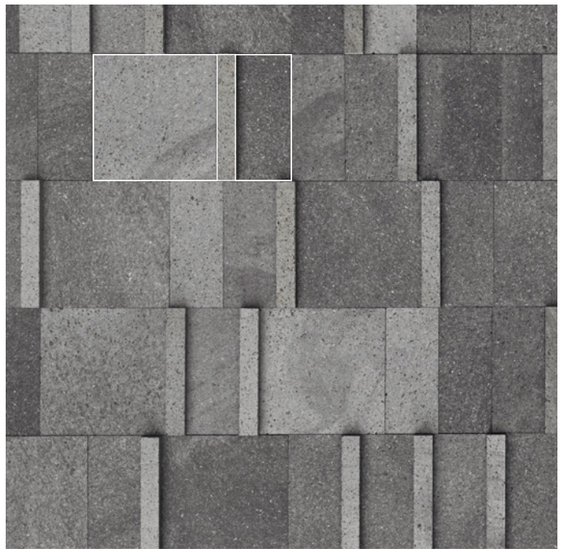
200x200 8”x8” 10 mm

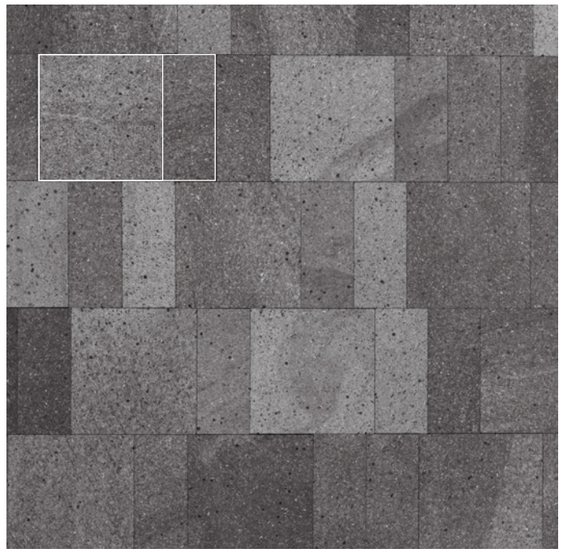


Tabulate
OL 01

200x200 8″x8″ **Tabulate** 10 mm
80x200 3″x8″ **Tabulate**

30x200 1″x8″ **Tabulate** 20 mm

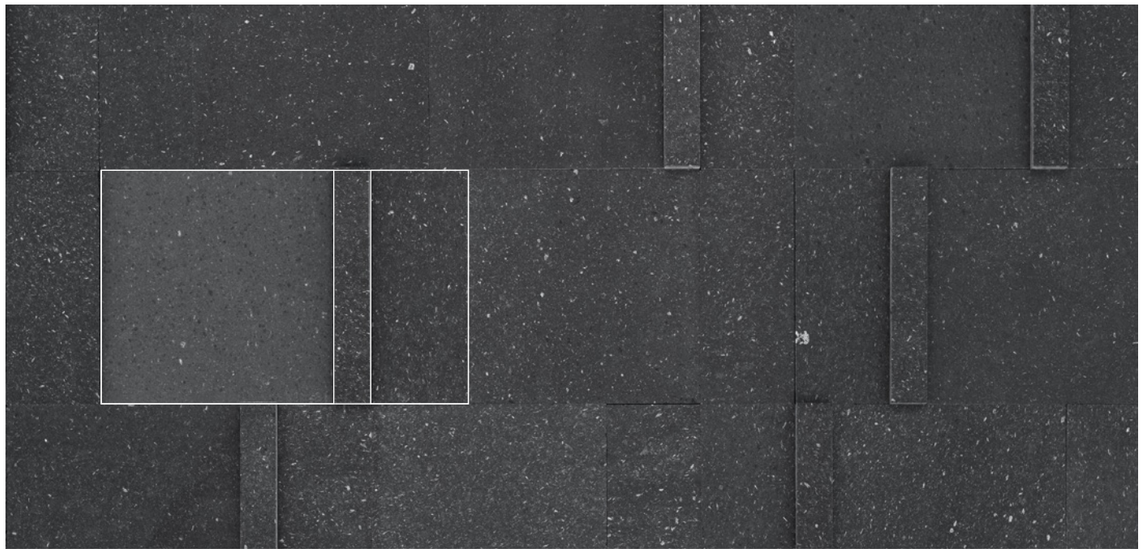




Tabulate
OL 02

200x200 8″x8″ **Tabulate** 10 mm
80x200 3″x8″ **Tabulate**

30x200 1″x8″ **Tabulate** 20 mm



Tabulate
OL 03

200x200 8″x8″ **Tabulate** 10 mm
80x200 3″x8″ **Tabulate**

30x200 1″x8″ **Tabulate** 20 mm

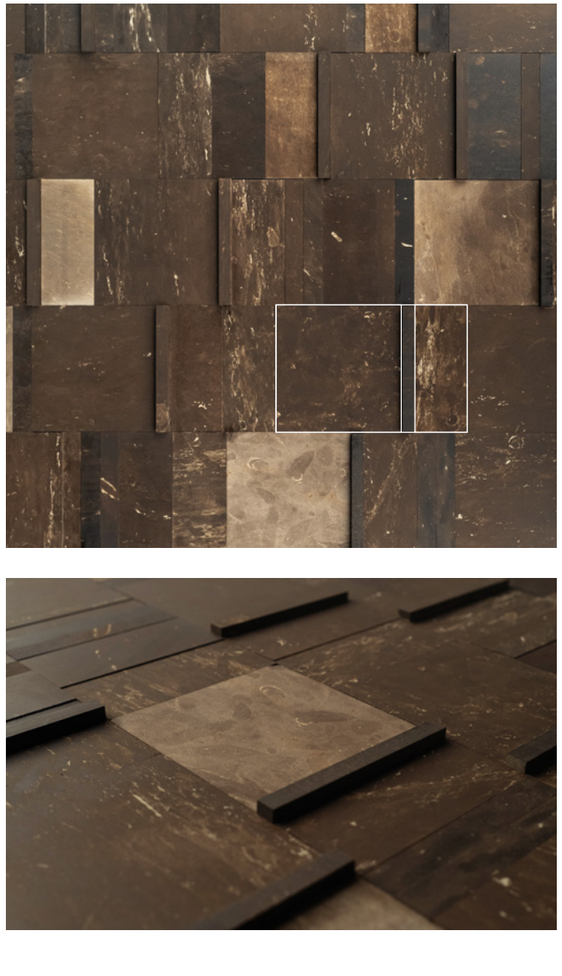
Tabulate
OL 04

200x200 8″x8″ **Tabulate** 20 mm
80x200 3″x8″ **Tabulate**
30x200 1″x8″ **Tabulate**

Tabulate
OL 05

200x200 8″x8″ **Tabulate**
80x200 3″x8″ **Tabulate**
30x200 1″x8″ **Tabulate**

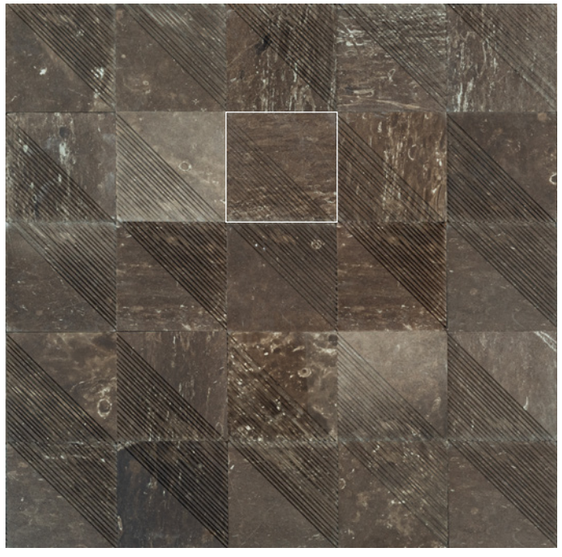
20 mm

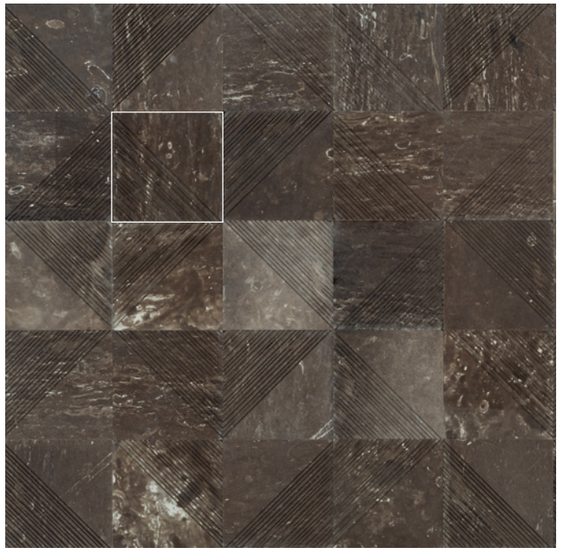


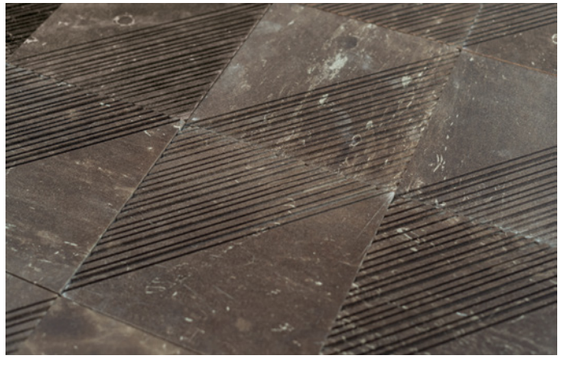
Between
OL 05

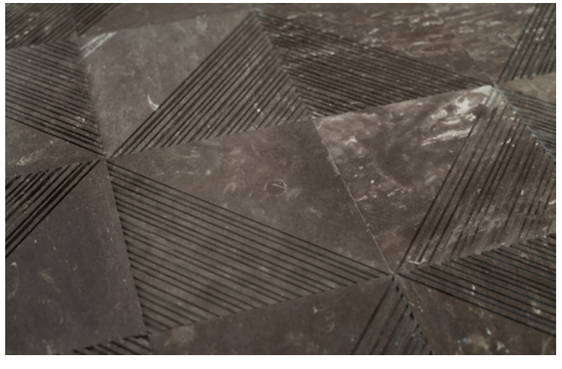
200x200 8″x8″

10 mm



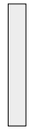


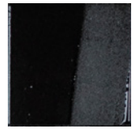
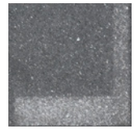
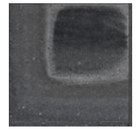




Find out more
Scopri di più

Collection Overview

	Tabulate	Tabulate	Tabulate	Tabulate	Tabulate	Tabulate
						
	200x200 8"x8" ⧗ 10 mm	**80x200** 3"x8" ⧗ 10 mm	**30x200** 1¼"x8" ⧗ 20 mm	**200x200** 8"x8" ⧗ 20 mm	**80x200** 3"x8" ⧗ 20 mm	**30x200** 1¼"x8" ⧗ 20 mm
Lavica Grigia OL 01	●	●	●			
Lavica Nera OL 02	●	●	●			
Pece Bianca OL 03				●	●	●
Pece Grigia OL 04				●	●	●
Pece Nera OL 05				●	●	●

	Outrelave Grigio	Outrelave Nero	Echi	Alone	Poems Bianco	Poems Nero	Between
							
	200x200 8"x8" ⧗ 10 mm	**200x200** 8"x8" ⧗ 10 mm	**200x200** 8"x8" ⧗ 10 mm	**200x200** 8"x8" ⧗ 10 mm	**200x200** 8"x8" ⧗ 10 mm	**200x200** 8"x8" ⧗ 10 mm	**200x200** 8"x8" ⧗ 20 mm
Lavica Grigia OL 01	●						
Lavica Nera OL 02		●	●	●	●	●	
Pece Bianca OL 03							
Pece Grigia OL 04							
Pece Nera OL 05							●

OLTRENERO:
Prodotto adatto esclusivamente per l'applicazione a rivestimento.
Product suitable for application on walls only.

PT: Pendulum test **SP: Spazzolato** **LAPP: Lappato** **ST: Strutturato** – Structured

OLTRENERO:
GENERAL WARNINGS, INSTALLATION, CARE, MAINTENANCE AND TREATMENT INSTRUCTIONS

GENERAL WARNINGS
The materials in the OLTRENERO collection are made of natural stone, a unique product with distinctive technical characteristics. As a natural material, each slab presents color variations, veining, and shading that highlight its authenticity and make every installation one of a kind. These differences are not defects but rather defining features of natural stone.

It is important to note that samples and promotional images are purely representative and may not exactly match the delivered product.

Each batch may show slight differences in tone and surface texture due to the uniqueness of the quarried material.

To achieve a consistent result and enhance the stone's natural aesthetic, we recommend mixing slabs from different boxes during installation. While awaiting installation, OLTRENERO materials must be stored in a covered, dry place, away from sunlight, rain, and humidity to prevent alterations to their aesthetic and technical features.

IMPORTANT: Ensure that the material comes from the same production batch to guarantee color consistency. Any issues must be reported to the retailer before installation, as no claims will be accepted after the material has been laid.

CLEANING GUIDELINES AND PRECAUTIONS
All OLTRENERO products are treated with an anti-acid sealant that slows down stain absorption. However, we strongly recommend cleaning stains promptly. **Avoid** using abrasive cleaners, ammonia, bleach, acids, or homemade remedies such as lemon juice or baking soda.

INSTALLATION
The stone must be installed on a rigid, dry, clean, level surface free of cracks. Any cracks in the substrate must be sealed with appropriate products available on the market.

Any residual moisture must be addressed using vapor barriers and suitable primers, as rising damp may cause stains on the stone's surface. For cement-based substrates, the acceptable moisture level must be below 2%.

During installation, the material can be laid out in the desired pattern. Be sure to mix pieces from different boxes to ensure an even distribution of tones, a natural feature of stone.
Recommended adhesive: Use Kerakoll H40 Eco Flex or equivalent products.

LAYING TECHNIQUE
OLTRENERO materials are intended exclusively for wall cladding.

For best aesthetic results, installation without joints is recommended. If you prefer a 1–2 mm joint, we recommend using self-leveling spacers to ensure a perfectly flat surface.

During installation, it is important to use the smooth side of the trowel on the rough back of each piece to avoid air pockets, which could affect impact resistance.

CUTTING THE MATERIAL
- For hidden cuts, a standard porcelain tile cutter can be used.
- For visible cuts, we recommend using a diamond blade mounted on an angle grinder or a water-cooled tile cutter. In this case, allow the stone to dry completely before installation.

ADHESIVE CLEANING
Before grouting, it is essential to thoroughly clean any excess adhesive from the stone using a damp sponge to avoid permanent stains or halos.

GROUTING
In the case of joint installation, grouting must be performed only after the adhesive is completely dry and the stone has been thoroughly cleaned. We recommend consulting the technical data sheet of the selected grout to determine optimal drying times.

WARNING: Always test the grout on at least four pieces before proceeding across the entire surface. The color of the grout will affect the final appearance of the surface. Mirage recommends using a grout color similar to the selected material.

POST-INSTALLATION CLEANING
To remove any adhesive or grout residue, you can use FILA PS87 or a similar product, following the instructions provided on the technical data sheet. It is also advisable to test the product on a small area before applying it to the entire surface.

ROUTINE MAINTENANCE
For daily surface cleaning, you can use a product like **FILA CLEAN & SHINE** or similar. For routine maintenance, it is essential to avoid aggressive detergents, abrasive methods, or acidic or highly alkaline products (e.g., ammonia, bleach), regardless of their concentration or dilution.

OLTRENERO:
AVVERTENZE GENERALI, ISTRUZIONI PER INSTALLAZIONE, CURA, MANUTENZIONE E PULIZIA

AVVERTENZE GENERALI
I materiali della collezione OLTRENERO sono realizzati in pietra naturale, un prodotto unico per caratteristiche tecniche. Essendo materiale naturale, ogni lastra presenta variazioni cromatiche, venature e sfumature che ne esaltano l'autenticità e rendono ogni installazione irripetibile. Tali differenze non costituiscono un difetto, ma una peculiarità distintiva della pietra naturale.

È importante quindi considerare che i campioni forniti e le immagini promozionali hanno una funzione puramente rappresentativa e potrebbero non rispecchiare fedelmente il prodotto consegnato.

Ogni lotto può presentare leggere differenze di tonalità e struttura superficiale, dovute all'unicità del materiale estratto.

Per ottenere un risultato omogeneo e valorizzare al meglio le caratteristiche estetiche della pietra, si consiglia di miscelare le lastre provenienti da diverse confezioni durante la posa. In attesa di essere utilizzati in cantiere, i materiali della collezione OLTRENERO devono inoltre essere stoccati in un luogo coperto, al riparo da sole, pioggia e umidità, per evitare alterazioni delle caratteristiche estetiche e tecniche.

IMPORTANTE: Assicurarsi che il materiale provenga dallo stesso lotto produttivo per garantire uniformità cromatica. Eventuali anomalie devono essere segnalate al rivenditore prima della posa, poiché non saranno accettati reclami dopo l'installazione.

REGOLE ED ACCORGIMENTI PER LA PULIZIA
Tutti i prodotti OLTRENERO ricevono un trattamento sigillante antiacido, che rallenta l'assorbimento delle macchie ma è sempre consigliato pulire tempestivamente le macchie.
Per la pulizia, **evitare** detergenti abrasivi, ammoniaca, candeggina, acidi e rimedi casalinghi a base di limone o bicarbonato.

POSA IN OPERA
La pietra deve essere posata su un supporto rigido, asciutto, pulito, ben livellato e privo di fessurazioni. Eventuali crepe o nel supporto devono essere sigillate con prodotti idonei disponibili sul mercato.

L'eventuale umidità residua deve essere trattata con barriere al vapore e specifici primer, poiché l'umidità di risalita può causare la formazione di macchie sulla superficie della pietra. Per i sottofondi cementizi, il livello di umidità accettabile è inferiore al 2%.

In fase di posa, è possibile disporre il materiale secondo lo schema desiderato, avendo cura di miscelare i pezzi scegliendoli tra le diverse scatole per garantire una distribuzione uniforme delle tonalità, caratteristica intrinseca della pietra naturale.
Collante consigliato: utilizzare Kerakoll H40 Eco Flex o prodotti equivalenti.

TECNICA DI POSA
I materiali della collezione Oltrenero sono destinati esclusivamente per la posa a rivestimento.

Si consiglia di effettuare la posa senza fuga per ottenere un effetto estetico ottimale. Nel caso in cui si preferisca posare Oltrenero con fuga a 1 o 2 mm, si raccomanda l'uso di distanziatori autolivellanti per garantire una superficie perfettamente planare.

Durante la posa, è importante utilizzare la parte liscia della spatola sul retro grezzo di ciascun elemento, al fine di evitare la formazione di vuoti d'aria che potrebbero compromettere la resistenza agli urti.

TAGLIO DEL MATERIALE
- Per tagli non a vista, è possibile utilizzare un comune taglierina per gres porcellanato
- Per tagli a vista, si consiglia l'uso di un disco diamantato montato su smerigliatrice o macchina da taglio ad acqua. In questo caso, è necessario lasciar asciugare la pietra prima della posa.

PULIZIA DELLA COLLA
Prima della stuccatura, è fondamentale pulire accuratamente eventuali fuoriuscite di colla in eccesso con una spugna bagnata dalla pietra, così da evitare aloni o macchie permanenti.

STUCCATURA
Nel caso di posa con fuga, la stuccatura deve essere eseguita solo dopo la completa asciugatura della colla ed un'accurata pulizia della pietra. Si raccomanda di consultare la scheda tecnica dello stucco selezionato per conoscere i tempi di asciugatura ottimali.

ATTENZIONE: prima di procedere su tutta la superficie, testare la stuccatura su almeno 4 pezzi.
Il colore dello stucco incide sull'effetto estetico finale della superficie posata. Mirage consiglia l'uso di uno stucco in tonalità simile al materiale scelto.

PULIZIA DOPO LA POSA
Per eliminare eventuali residui di colla e stucco, è possibile utilizzare il prodotto FILA PS87 o similari, seguendo attentamente le istruzioni d'uso riportate sulla scheda tecnica del prodotto. Si consiglia inoltre di effettuare un test su una piccola area prima di applicare il prodotto su tutta la superficie.

MANUTENZIONE ORDINARIA
Per la pulizia quotidiana delle superfici e possibile utilizzare un prodotto come **FILA CLEAN & SHINE** o similari. Per la manutenzione ordinaria, è fondamentale evitare l'utilizzo di detergenti aggressivi, metodi abrasivi o prodotti di natura acida o fortemente alcalina (es: ammoniaca, candeggina), indipendentemente dalla loro concentrazione o diluizione.